

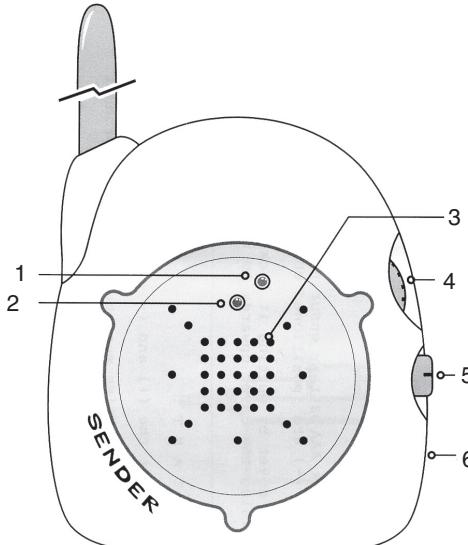
Baby Monitor Article number: 18-2167/36-1612 • Model: 854

Baby Monitor

Read the instructions carefully before using the baby monitor. Keep these instructions for future reference.

Voice activated baby monitor with wireless sender and receiver units with a 50 m monitoring range. Adjustable sensitivity. 2 separate channels. Equipped with speakers and LED indicator lights. Operates on 2 LR6/AA batteries (2 included) or the power adaptor.

1. Green LED, lit when the sender is turned on.
2. Microphone
4. SENSITIVITY control, on/off
5. Channel selector
6. Adaptor connection
7. Green LED, lit when the receiver is turned on.
8. Red LED, lit when receiving.
9. Volume level indicator. The number of LEDs lit indicates the volume level.
10. VOLUME control, on/off
11. Channel selector
12. Adaptor connection
13. Speaker



Introduction

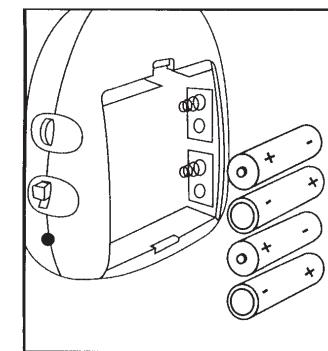
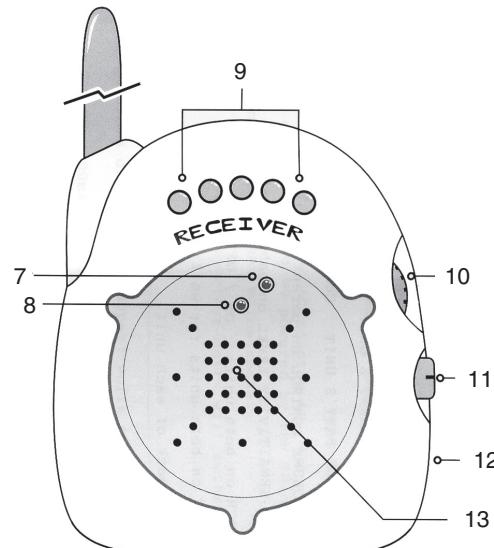
With your baby monitor you have complete security of knowing the status of your baby around the clock. The baby monitor has the following functions:

- Portable parent unit (receiver): Communicates through FM radio waves.
- Portable baby unit (sender): Communicates through FM radio waves.
- Adjustable volume control on the parent unit (receiver).
- Adjustable sensitivity on the baby unit (sender).
- Power button on both units.
- Wall mount bracket on both units.
- Belt clip on the back of both units.
- 2 separate channels for optimal reception.

Battery operation

Inserting the batteries

Both devices require four LR03/AAA batteries (not included). Alkaline batteries are recommended for the best results and for the longest operating life.



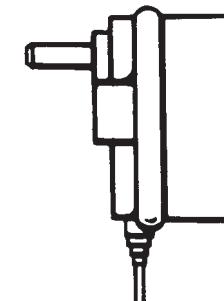
1. Press gently on the battery cover, located on the back of both units.
2. Remove the battery cover.
3. Insert the batteries according to the picture. Make sure the plus and minus poles are facing the right direction.
4. Replace the battery cover.

IMPORTANT:

- Used batteries must be removed from the device.
- Remove the batteries if the monitor is not to be used for an extended period.
- Never mix old and new batteries. Change all the batteries at the same time.

Connecting to the mains

Both units can be connected to the mains by using the included power adaptors. To save batteries it is appropriate to connect to the mains if the monitor is to be used for an extended period.



1. First connect the adaptor to the adaptor connection on the side of the unit marked DC9V.
2. Then connect the adaptor to the mains.

N.B. When connected to the mains battery operation stops automatically.

IMPORTANT:

For safety reason please keep the adaptor out of sight and reach of your baby. Any weight placed on the adaptor while connected can damage it.

User Instructions

Selecting a channel

The baby monitor has two preset channels. Both units are set to channel 1 and do not need to be changed if there is no interference from other devices.

If you need to change the channel because of interference, remember to change the channel on both units. The controls are located on right side of both units.

Placement

The units can be placed in two different ways.

1. On a flat surface.
2. Hung on the wall using the fastening hole on the back of the units.
3. The belt clip can be used when you need to move between rooms.

Important:

- Keep the sender out of reach of the baby, but not farther than three metres.
- Do not place the unit so that it is exposed to moisture or heat.

Baby Unit (sender)

Power button

Turn the monitor on by turning the SENSITIVITY dial. The green LED lights when the sender is on and functioning.

Adjusting the sensitivity

Adjust the sensitivity (the sound level which triggers the sender) by turning the SENSITIVITY dial. The red LED lights when the sender is activated.

Parent Unit (receiver)

Power button

Turn on the monitor by turning the VOLUME control dial. The green LED lights when the receiver is on and functioning.

Volume control

Adjust the volume with the VOLUME dial.

LED sound monitor

The receiver is equipped with 5 LEDs which light according to the sound level in your baby's room. The louder the sound, the more LEDs are lit. Useful when the receiver is used in a noisy environment as it also gives you a visual warning.

Range

The indoor range is 30-50 metres, depending on battery strength and the number of obstructions, such as walls and furniture. When the maximum range is exceeded, inference becomes more apparent. If interference is heard of if the signal is weak, reduce the distance between the units.

If you need to change the channel because of interference, change both units to channel 2.

Useful Tips

In certain houses/flats battery operation can cause the range to decrease, for exampled in houses/flats with reinforced concrete. Since battery operation gives off a lower voltage it is recommended that the power adaptors are used in the home.

The range also decreases when one unit is used indoors and the other outdoors. Increase the volume on the parent unit to compensate for the weaker signals.

Important:

Even if the units are on different channels the signal can still be heard if the distance is not more than 10 metres. However, for safety and effectiveness check that both units use the same channel.

Testing

It is important to regularly thoroughly test your monitor's functionality.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Remedy
The green LED does not light.	The unit has no power.	Make sure that the adaptor is working and is properly connected. If using batteries, make sure they are not weak and are properly inserted.
The receiver has feedback.	The units are too close to each other. The volume control on the sender is set too high.	Place the units at least 3 m away from each other. Decrease the receiver volume.
The receiver captures audio from another source.	Your neighbour could have a similar monitor which uses the same frequency.	Change the channel on both devices.
The background noise is too high.	The signal is too weak because of the units' placement or furniture positioning.	Use the adaptor to ensure the strongest possible signal. Try placing the sender in an alternative location. Place the receiver in an alternate location and if possible use the power adaptor.
Strange sounds are heard when the sender is turned off.	Household appliances or other devices can interfere with the signal.	Change the channel on both devices. Place the receiver so far away as possible from the source of interference. Proper placement of the receiver can reduce interference and still give good reception.

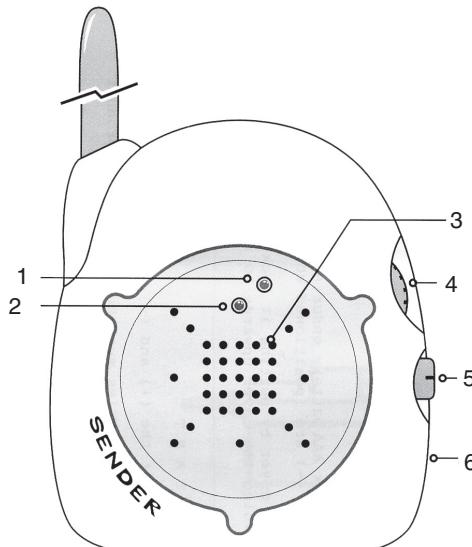
Elektronisk barnvakt Artikelnummer: 18-2167/36-1612 • Modell: 854

Elektronisk barnvakt

Läs instruktionerna noga innan du använder den elektroniska barnvakten. Behåll instruktionsboken för framtida bruk.

Röststyrd barnvakt med sändare och mottagare för trådlös avlyssning upp till 50 meter. Justerbar känslighet. 2 olika kanaler. Förutom högtalare är den försedd med visuell indikering med lysdioder. Drivs med batterier eller batterieliminator (medföljer).

1. Grön indikeringslampa, lyser när sändaren är påslagen
2. Röd indikeringslampa, lyser vid sändning
3. Mikrofon
4. Känslighetskontroll (SENSITIVITY), av/på
5. Kanalväljare
6. Anslutning för batterieliminator
7. Grön indikeringslampa, lyser när mottagaren är påslagen
8. Röd indikeringslampa, lyser vid mottagning
9. Indikator för ljudnivå. Ju fler lampor som lyser, desto högre ljudnivå
10. Volymkontroll, (VOLUME) av/på
11. Kanalväljare
12. Anslutning för batterieliminator
13. Högtalare



Introduktion

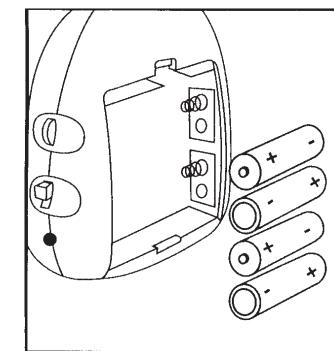
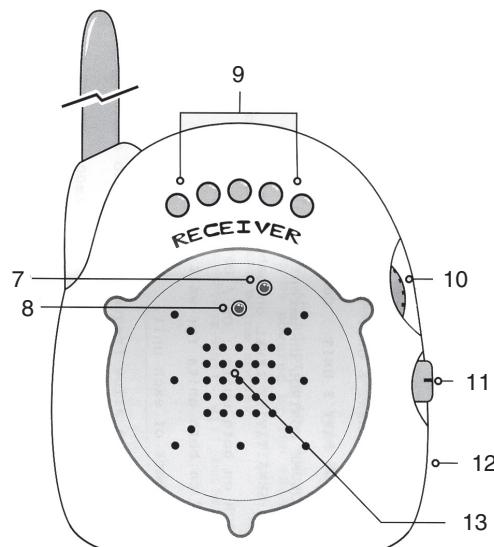
Med den bärbara elektroniska barnvakten kan du övervaka ditt barn dygnet runt och hör hela tiden vad som händer i barnkammaren. Den elektroniska barnvakten har följande funktioner:

- Bärbar föräldraenhet (mottagare): Kommunicerar via FM-radiovägor.
- Bärbar barnenhet (sändare): Kommunicerar via FM-radiovägor.
- Justerbar volymkontroll på föräldraenheten (mottagaren).
- Justerbar känslighet på barnenheten (sändaren).
- Av/på-knapp på båda enheterna.
- Fäste för väggmontering på båda enheterna.
- Bältesfäste på baksidan av båda enheterna.
- 2 kanalers valmöjlighet för att undvika störning.

Batteridrift

Att sätta i batterierna

Båda enheterna behöver 4 st LR03-batterier (ingår ej). Alkaliska batterier rekommenderas för bästa resultat och för längst drifttid.



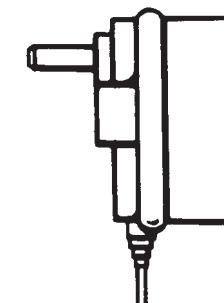
1. Tryck lätt på batteriluckan på baksidan av enheterna.
2. Tag bort batteriluckan.
3. Sätt batterierna enligt bilden bredvid. Se till att plus- och minuspolerna är åt rätt håll.
4. Sätt dit batteriluckan igen.

VIKTIGT!

- Förbrukade batterier måste avlägsnas från apparaten.
- Avlägsna batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.
- Blanda ej nya och gamla batterier utan byt samtliga batterier i enheten samtidigt.

Anslutning till elnätet

Båda enheterna har möjlighet till att anslutas till elnätet genom att använda den bifogade batterieliminatoren. För att spara på batterierna är det lämpligt att vara ansluten till elnätet om barnvakten ska användas under en lång tid.



1. Anslut först batterieliminatoren till uttaget märkt "DC9V" på apparatens sida.
2. Anslut sedan batterieliminatoren till elnätet.

OBS! När du ansluter apparaten till elnätet kopplas batteridriften automatiskt ur.

VIKTIGT!

Placerar inte batterieliminatoren så att barn frestas att klättra på den och använda den som fotsteg. Viktbelastning på batterieliminatoren medan den sitter i vägguttaget kan medföra skador på den.

Placera inte heller sändaren i direkt närhet till barn. Risken finns att barnet kan trassla in sig i eliminatorsladden.

Användarinstruktioner

Att välja kanal

Den elektroniska barnvakten har två förinställda kanaler. Båda enheterna är förinställda på kanal 1, och det behöver inte ändras om inte störningar från t.ex. andra utrustningar hos grannar förekommer.

Om du behöver byta kanal på grund av störningar, tänk på att byta kanal på båda enheterna. Reglaget sitter på höger sida på båda enheterna.

Placering

Barnvakternas enheter kan placeras på olika sätt.

1. På en plan yta.
2. De kan hängas upp i fästhålet på baksidan.
3. Bältesfästet kan användas när du rör dig mellan rummen.

Viktigt!

- Placera sändaren utom räckhåll för barnet, dock inte längre bort än tre meter.
- Placera inte enheten så att de utsätts för fukt eller stark värme.

Barnenhet (sändare)

Strömbrytare

Slå på sändaren genom att vrida på ratten SENSITIVITY. Den gröna indikeringslampan lyser när sändaren är påslagen och i funktion.

Justera känsligheten

Justera känsligheten (ljudnivån som aktiverar sändaren) genom att vrida på ratten SENSITIVITY. Den röda indikeringslampan lyser när sändaren är aktiverad.

Föräldraenhet (mottagare)

Strömbrytare

Slå på mottagaren genom att vrida på ratten VOLUME. Den gröna indikeringslampan lyser när mottagaren är påslagen och i funktion.

Volymkontroll

Justera ljudnivån med ratten VOLUME.

Visuell ljudmarkering

Mottagaren är förutom högtalare försedd med 5 röda lysdioder som tänds proportionellt med ljudnivån hos barnet. Ju högre ljudnivå, desto fler lampor lyser. Använtbart då mottagaren står i bullrig miljö eftersom man då kan "se" ljudet.

Räckvidd

Räckvidden inomhus är 30-50 meter, beroende på batteristyrka och olika hinder såsom väggar och möbler. När maximal räckvidd är överskrids uppstår störningar i kommunikationen. Om en störningssignal hörs eller om signalen är svag, flytta enheterna närmare varandra.

Om du behöver byta kanal på grund av störningar, byt till kanal 2 på båda enheter.

Användningstips

I vissa hus kan batteridrift medföra att räckvidden minskar, t.ex. i hus av armerad betong. Eftersom batteridrift ge lägre spänning än batterieliminatoren rekommenderas nätdrift när barnvakten används i hemmet.

Räckvidden minskar om den ena enheten är inomhus och den andra uteomhus. Justera upp volymen på föräldraenheten för att kompensera de svagare signalerna.

Viktigt!

Även om enheterna har olika kanalinställning kan signalerna från sändaren höras i mottagaren om avståndet mellan enheterna är mindre än 10 meter. Kontrollera därför alltid att de är inställda på samma kanal.

Test

Det är viktigt att regelbundet testa att din barnvakt fungerar på ett riktigt sätt.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Den gröna indikeringslampan lyser inte.	Enheten är strömlös.	Kontrollera att batterieliminatoren fungerar och är rätt ansluten. Om du använder batterier, kontrollera att de inte är slut eller är felvända.
Mottagaren för oljud (rundgång).	Enheterna är för nära varandra. Volymkontrollen på sändaren är inställt på för högt ljud.	Flytta mottagaren minst tre meter från sändaren. Sänk ljudnivån på mottagaren.
Mottagaren fångar upp ljud från utsidan av huset.	En granne har samma typ av barnvakt eller en trådlös apparat som använder samma frekvens.	Byt kanal på båda enheterna.
Bakgrundsljudet är högt, och även barnet hörs.	Signalen är låg på grund av enhetens placering eller att rummet är inrett på ett speciellt sätt.	Använd batterieliminatoren för att förstärka signalen maximalt. Prova en alternativ placering av sändaren. Prova alternativ placering av mottagaren och använd om möjligt batterieliminatoren.
Konstiga ljud hörs även när sändaren är avstängd.	Hushållsmaskiner eller andra enheter kan störa signalen.	Prova att byta kanal på båda enheterna. Placera mottagaren så långt som möjligt från störningskällan. En bra placering av mottagaren kan minska de störande signalerna och ändå ge god mottagning av signalerna från sändaren.

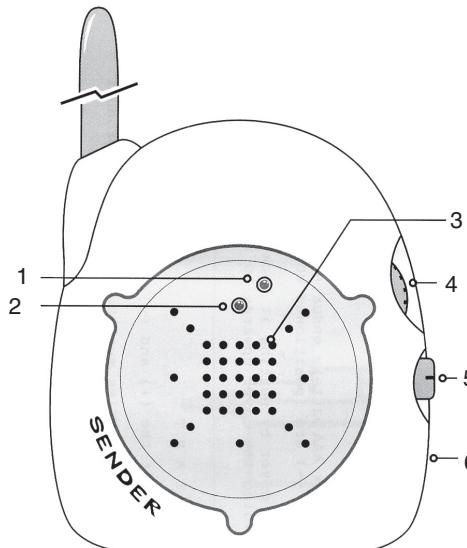
Barnevakt Artikkelenummer: 18-2167/36-1612 • Modell: 854

Les hele bruksanvisningen grundig, og ta vare på den til seinere bruk.

Beskrivelse

Stemmestyrt barnevakt med sender og mottaker for trådløs avlytting. Rekkevidde inntil 50 meter. Justerbar følsomhet. 2 kanaler. Foruten høyttaler er den utstyrt med visuell indikering med lysdioder. Drives med batterier eller batterieliminatoren, som følger med.

1. Indikasjonslampe, grønn, lyser når senderen er på
2. Indikasjonslampe, rød, lyser ved sending
3. Mikrofon
4. Følsomhetskontroll (SENSITIVITY), av/på
5. Kanalvelger
6. Kontakt for tilkobling av batterieliminator
7. Indikasjonslampe, grønn, lyser når mottakeren er på
8. Indikasjonslampe, rød, lyser ved mottak
9. Indikator for lydnivå. Jo flere lamper som lyser desto høyere lydnivå
10. Volumkontroll, (VOLUME) av/på
11. Kanalvelger
12. Kontakt for tilkobling av batterieliminator
13. Høyttaler



Introduksjon

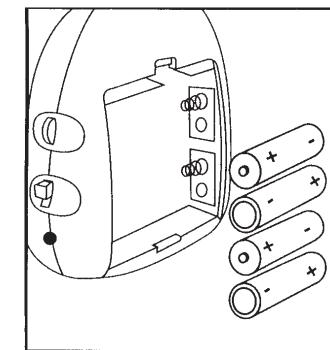
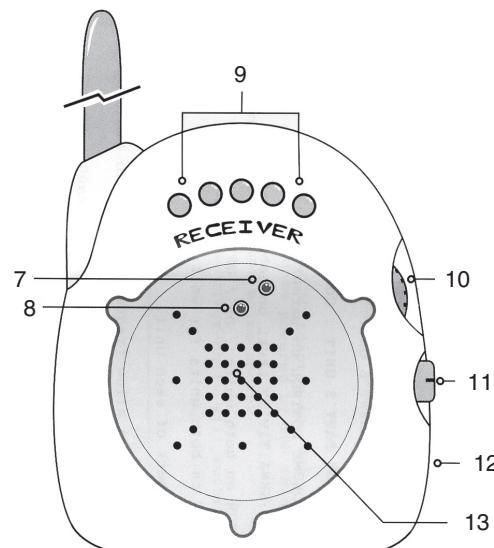
Med denne elektroniske barnevakten kan du overvåke ditt barn døgnet rundt, og du kan hele tiden høre hva som foregår i barnerommet. Den elektroniske barnevakten har følgende funksjoner:

- Bærbar foreldreenhet (mottaker): Kommuniserer via FM-radiobølger.
- Bærbar barneenhet (sender): Kommuniserer via FM-radiobølger.
- Justerbar volumkontroll på foreldreenheten (mottakeren).
- Justerbar følsomhet for lyder, på barneenheten (senderen).
- Av/på-knapp på begge enhetene.
- Feste for veggmontering på begge enhetene.
- Beltefeste på baksiden av begge enhetene.
- 2 kanalers valgmulighet, for å unngå forstyrrelser.

Batteridrift

Å sette i batteriene

Begge enhetene trenger 4 stk. LR03-batterier (følger ikke med). For å oppnå de beste resultatene og lengst mulig drift, anbefaler vi å bruke alkaliske batterier.

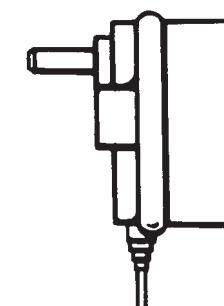


VIKTIG!

- La ikke utbrukte batterier bli værende i batteriholderen.
- Dersom apparatene ikke skal brukes på en stund, må batteriene tas ut.
- Ikke bland nye og gamle batterier, men skift alle batteriene samtidig.

Tilkobling til strømnettet

Begge enhetene kan kobles til strømnettet via den medfølgende batterieliminatoren. Dersom barnevakten skal brukes over lengre tid, kan en spare på batteriene ved å koble barnevakten til strømnettet.



OBS! Når du kobler apparatet til strømnettet kobles batteridriften automatisk ut.

VIKTIG!

Ikke plasser batterieliminatoren slik at barnet blir fristet til å klatre på den eller bruke den som fotskammel. En slik vektbelastning på batterieliminatoren mens den sitter i veggkontakten, kan medføre skader på den. Plasser heller ikke senderen i barnets direkte nærhet. Det er en viss fare for at barnet kan vikle seg inn i ledningen til eliminatoren.

Brukerinstruksjoner

Valg av kanal

Den elektroniske barnevaken har to forhåndsinnstilte kanaler. Begge enhetene er forhåndsinnstilt på kanal 1, og man trenger ikke å forandre det, dersom det ikke er forstyrrelser fra annet utstyr som f.eks. utstyr fra naboer, som kan forekomme.

Dersom du må skifte kanal på grunn av forstyrrelse, må du gjøre det på begge enhetene. Kanalvelgerne (5 og 11) sitter på høyre side på begge enhetene.

Plassering

Barnevaktens enheter kan plasseres på forskjellige måter:

1. Settes på et plant sted.
2. De kan henges opp i festehullet, som er på enhetenes bakside.
3. Når du beveger deg, kan den festes med et beltefeste.

Viktig!

- Plasser senderen utenfor barnets rekkevidde, dog ikke lengre bort enn 3 meter.
- Ikke plasser enhetene slik at de blir utsatt for fukt eller sterkt varme.

Barneenheten (senderen)

Strømbryter

Senderen slås på ved å vri på hjulet SENSITIVITY. Den grønne indikasjonslampa lyser når senderen er på og fungerer.

Justering av følsomheten

Følsomheten, på lydnivået som skal aktivere senderen, justeres ved å vri på hjulet: SENSITIVITY. Den røde indikatorlampa lyser når senderen er aktivert.

Foreldreenheten (mottakeren)

Strømbryter

Mottakeren skrus på ved å vri på hjulet VOLUME. Den grønne indikatorlampa lyser, når mottakeren er på og fungerer.

Volumkontroll

Juster lydnivået med VOLUME-hjulet.

Visuell lydmarkering

Mottakeren er foruten høytaler, utstyrt med 5 røde lysdioder, som tennes proporsjonalt med lydnivået hos barnet. Jo høyere lydnivå, desto flere lamper vil lyse. Denne kan være praktisk å bruke når mottaker oppholder seg i rom med høyt lydnivå. Da kan man i stedet "se" lyden fra senderen.

Rekkevidde

Rekkevidden innendørs er 30 – 50 meter, avhengig av batteristyrke og hindringer, som vegger, møbler etc. Når maksimal rekkevidde er overskredet, vil det oppstå forstyrrelser i kommunikasjonen. Dersom en hører et signal på forstyrrelse, eller hvis signalet er svakt, flytt enhetene nærmere hverandre.

Dersom du må skifte kanal på grunn av forstyrrelse, må du gjøre det på begge enhetene.

Brukertips

I enkelte hus/bygninger kan batteridriften medføre at rekkevidden blir redusert, som følge av bygningens konstruksjon og materialer (f.eks. armerte betongkonstruksjoner). Fordi batteridrift gir lavere spennin enn strømforsyning via batterieliminatoren, anbefales det i disse tilfellene å bruke eliminatoren.

Rekkevidden vil også reduseres når den ene enheten er innendørs og den andre utendørs. Juster da opp volumet på foreldreenheten, for å kompensere de svake signalene.

Viktig!

Selv om enhetene har forskjellig kanalinnstilling, kan signalene fra senderen høres i mottakeren når avstanden mellom den er mindre enn 10 meter. Kontroller derfor alltid at de er innstilt på samme kanal.

Test

Regelmessig funksjonstesting er viktig.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Den grønne indikasjonslampa lyser ikke.	Enheten er uten strøm.	Kontroller at batterieliminatoren fungerer og at den er riktig tilkoblet. Dersom du bruker batterier må disse sjekkes (at de ikke er utbrukte eller er feil plassert i batteriholderen).
Mottakeren har ulyder.	Enheten er plassert for nærmee hverandre. Volumkontrollen på senderen er installert på for høy lyd.	Flytt mottakeren minst tre meter fra senderen. Senk lydnivået på mottakeren.
Mottakeren fanger opp lyder fra utsiden av huset/leiligheten.	En nabo har samme type barnevakt eller et annet trådløst apparat bruker samme frekvens.	Skift kanal på begge enhetene.
Høy bakgrunnslyd og barnet høres også.	Signalene er lave p.g.a. enheten plassering eller at rommet er innredet på en spesiell måte.	Bruk eliminatoren for å forsterke signalene maksimalt. Prøv ut med en annen plassering av senderen. Prøv alternative plasseringer av mottakeren.
Rare lyder høres selv når senderen er avstengt.	Husholdningsmaskiner eller andre apparater kan forstyrre signalene.	Forsøk med å skifte kanal på begge enhetene. Plasser mottakeren så langt som mulig fra kilden som forstyrrer. En god plassering av mottaker kan redusere de forstyrrende signalene og gi gode mottaksforhold fra senderen.

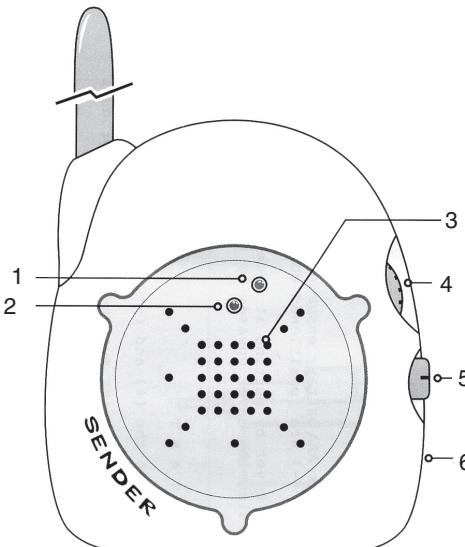
Itkuhälytin Tuotenumero: 18-2167/36-1612 • Malli: 854

Itkuhälytin

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen itkuhälyttimen käyttämistä. Säästä käyttöohjeet myöhempää tarvitta varten.

Langaton itkuhälytin, jossa lähetin ja vastaanotin. Kantama jopa 50 metriä. Säädetävä herkkyys. 2 kanavaa. Kaiuttimen lisäksi hälytys merkkivaloin. Paristo- tai muuntajakäytöön (mukana muuntaja).

1. Vihreä merkkivalo. Palaa, kun lähetin on päällä.
2. Punainen merkkivalo. Palaa, kun lähetin aktivoituu äänen vaikutuksesta.
3. Mikrofoni
4. Herkkyuden säätö (Sensitivity). Pääällä/pois päältä.
5. Kanavanvalitsin
6. Muuntajan liittäntä
7. Vihreä merkkivalo. Palaa, kun vastaanotin on päällä.
8. Punainen merkkivalo. Palaa, kun vastaanotin vastaanottaa.
9. Äänenvoimakkuuden merkkivalo Mitä useampi lamppu palaa, sitä voimakkampi ääni.
10. Äänenvoimakkuus (VOLUME). Pääällä/pois päältä.
11. Kanavanvalitsin
12. Muuntajan liittäntä
13. Kaiutin



Yleistä

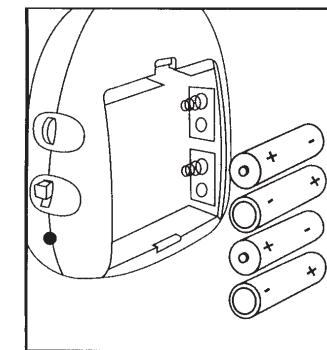
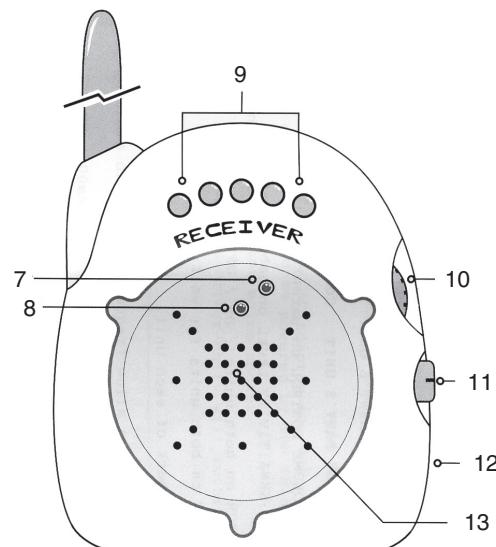
Tämän kannettavan itkuhälyttimen avulla voit valvoa lastasi vuorokauden ympäri, ja kuulet koko ajan, mitä lastenhuoneessa tapahtuu. Itkuhälyttimessä on seuraavat toiminnot:

- Kannettava vastaanotin: Toimii FM-radioaaltoilla.
- Kannettava lähetin: Toimii FM-radioaaltoilla.
- Vastaanottimessa säädetävä äänenvoimakkuus.
- Lähettimessä säädetävä herkkyys.
- Virtakytkin molemmissa yksiköissä.
- Seinäkiinnike molemmissa yksiköissä.
- Vyökiinnike molemmissa yksiköissä.
- 2 kanavaa häiriöiden välttämiseksi.

Paristojen käyttö

Paristojen asetus

Molemmat yksiköt toimivat 4:llä LR03-paristolla (eivät sisällä). Alkaliparistot takaavat parhaan toiminnan ja ne kestävät pidempään.



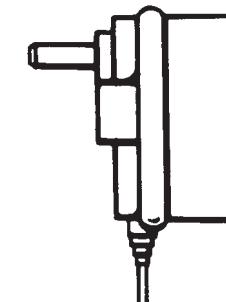
1. Paina kevyesti yksiköiden takana olevaa paristolokeron kantta.
2. Irrota kansi.
3. Aseta paristot vieressä olevan kuvan mukaisesti. Tarkista napaisuusmerkinnät!
4. Sulje kansi.

Tärkeää!

- Käytetystä paristot täytyy poistaa laitteesta.
- Poista paristot, jos itkuhälytintä ei käytetä vähään aikaan.
- Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja vaan vaihda aina kaikki paristot yhtäaikaa.

Liitäntä sähköverkkoon

Kumpi tahansa yksiköistä voidaan yhdistää verkkovirkaan käytämällä pakkauksen muuntajaa. Mikäli itkuhälytintä käytetään pitkäjaksoisesti, kannattaa käyttää muuntajaa paristojen säästämiseksi.



1. Liitä muuntaja laitteen sivulla olevaan liittäntään, jossa on merkintä "DC9V".
2. Liitä muuntaja pistorasiaan.

HUOM.! Kun liität laitteen verkkovirkaan, paristot kytkeytyvät automaattisesti pois päältä.

Tärkeää!

Älä sijoita muuntajaa sellaiseen paikkaan, jossa lapsi voi nousta sen päälle seisomaan. Muuntaja saattaa vaurioitua, mikäli sen päällä on painoa, kun se on kiinni pistorasiassa.

Älä myöskään sijoita lähetintä sellaiseen paikkaan, jossa lapset pääsevät siihen käsiksi. Lapset voivat sotkeutua muuntajan johtoon.

Ohjeita käyttäjälle

Kanavan valinta

Itkuhelytimessä on kaksi kanavavaihtoehtoa. molemmat yksiköt on esiasettetut kanavalle 1. Kanavaa ei tarvitse muuttaa, ellei ilmene häiriötä esimerkiksi naapurin samaa taajuutta käyttävistä laitteista.

Jos joudut vaihtamaan kanavaa häiriöiden takia, muistaa vaihtaa molempien yksiköiden kanavat. Kanavanvalitsin on molempien yksiköiden oikealla puolella.

Sijoitus

Lähetin ja vastaanotin voidaan sijoittaa eri tavoin:

1. Tasaiselle alustalle.
2. Seinälle takana olevasta ripustusaukosta.
3. Vyölle vyökiinnikkeen avulla.

Tärkeää!

- Sijoita lähetin lapsen ulottumattomiin, ei kuitenkaan yli kolmen metrin päään lapsetta.
- Sijoita lähetin sellaiseen paikkaan, jossa se ei altistu kosteudelle tai kuumuudelle.

Lähetin

Virtakytkin

Kytke lähetin päälle kääntämällä Sensitivity-nuppia. Vihreä merkkivalo palaa, kun lähetin on päällä ja toiminnassa.

Herkyyden säätö

Säädä herkyyys (lähettimen aktivoitumiseen tarvittava äänenvoimakkuus) kääntämällä Sensitivity-nuppia. Punainen merkkivalo palaa, kun lähetin aktivoituu äänestä.

Vastaanotin

Virtakytkin

Kytke vastaanotin päälle kääntämällä Volume-nuppia. Vihreä merkkivalo palaa, kun vastaanotin on päällä ja toimintavalmis.

Äänenvoimakkuuden säätö

Säädä äänenvoimakkuus Volume-nupilla.

Äänenvoimakkuuden merkkivalot

Vastaanottimessa on kaiuttimen lisäksi viisi valodiodia, jotka sytyvät asteittain lapsen äänenvoimakkuuden kasvaessa. Mitä enemmän äänitää, sitä useampi lampu palaa. Tämä toiminto on kätevä, kun vastaanotin on meluisassa paikassa.

Kantama

Sisätiloissa kantama on 30 – 50 metriä riippuen paristoista ja esteistä, kuten seinistä ja huonekaluista. Kun maksimikantama ylitetään, yhteydessä esiintyy häiriötä. Jos laitteesta kuuluu häiriöitä tai jos signaali on heikko, siirrä yksiköitä lähemmäs toisiaan.

Jos joudut vaihtamaan kanavaa häiriöiden takia, muista vaihtaa molempien yksiköiden kanavat.

Vinkkejä

Joissakin taloissa paristojen käyttö laitteissa voi vähentää kantamaa. Nämä saattaa käydä esimerkiksi taloissa, jotka on rakennettu teräsbetonista. Paristojen käyttämällä jännite on pienempi, joten muuntajan käytöä suositellaan sisätiloissa.

Kantama pienenee, mikäli toinen yksiköistä on sisällä ja toinen ulkona. Säätämällä vastaanottimen äänenvoimakkuutta voit vaikuttaa signaalin kuuluvuuteen.

Tärkeää!

Vaikka yksiköissä olisi eri kanavat valittuna, vastaanottimesta voi kuulua lähettimen signaaleja, jos yksiköiden välinen etäisyys on alle 10 metriä. Varmista aina, että molemmissa yksiköissä on sama kanavavalinta.

Testaus

Testaa säännöllisesti, että itkuhälitytin toimii oikein.

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpiteet
Vihreä merkkivalo ei pala.	Yksikössä ei ole virtaa.	Tarkista, että muuntaja toimii ja on kytketty oikein. Jos käytät paristoja, tarkista onko ne asetettu väärinpäin tai ovatko ne lopussa.
Vastaanottimesta kuuluu häiriöitä (ääni kiertää).	Yksiköt ovat liian lähellä toisiaan. Vastaanottimen äänenvoimakkuus on asetettu liian suureksi.	Siirrä vastaanotin vähintään kolmen metrin päään lähettimestä. Alenna vastaanottimen äänenvoimakkuutta.
Vastaanottimesta kuuluu talon ulkopuolisia ääniä.	Naapurilla saattaa olla samantyyppinen itkuhälitytin tai muu langaton laite, joka käyttää samaa taajuutta.	Vaihda molempien yksiköiden kanavat.
Taustamelu kuuluu kovana ja myös lapsen äni kuuluu.	Signaali on heikko, koska yksikkö on sijoitettu huonoon paikkaan tai huoneessa on esteitä.	Käytä lähtemällä muuntajaa saat vahvistettua signaalia. Koeta siirtää lähetin toiseen paikkaan. Koeta siirtää vastaanotin toiseen paikkaan ja käytä muuntajaa, mikäli se on mahdollista.
Vastaanottimesta kuuluu outoja ääniä, vaikka lähetin on kiinni.	Kodinkoneet tai muita laitteet saattavat häiritä signaalia.	Vaihda molempien yksiköiden kanavat. Sijoita vastaanotin mahdolливим кавас häiriön läheestä. Kun vastaanotin on sijoitettu hyvään paikkaan, häiriösignaalit vähenevät, mutta lähettimen signaalit kuuluvat hyvin.

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that this wireless Baby Monitor,

18-2167/36-1612

854 (Sender and Receiver)

is in compliance with the essential requirements and
other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety): EN 60065: 2002

Article 3.1b (EMC): EN 301489-3 :v.1.4.1

Article 3.2 (Radio): EN 300220-3 :v.1.1.1

CE 0681

Insjön, Sweden, Juni 2008

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow'.

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden